

CENTEK®

СТ-2566

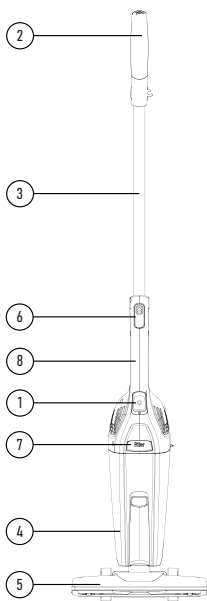
ПЫЛЕСОС
ШАҢСОҖҒЫШЫ
ПІЛОСОС
ЧАҢ СОҖГУЧ
ՓՈՇԵԿՈՒԼ
VACUUM CLEANER

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
ҚОЛДАНУШЫ НҰСҚАУЛЫҒЫ
КЕРІВНИЦТВО КОРИСТУВАЧА
КОЛДОНУУЧУНУН ЖЕТЕКЧИЛИГИ
ՕԳՏԱԳՈՐԾՈՂԻ ՁԵՌՆԱՐԿԸ
INSTRUCTION MANUAL



TM!by
ONLINE STORE

<https://tm.by>
Интернет-магазин



РУССКИЙ

Уважаемый потребитель!

Пожалуйста, перед началом эксплуатации внимательно изучите данную инструкцию. Изготовитель не несет ответственности в случае использования прибора не по прямому назначению и при несоблюдении правил и условий, указанных в настоящей инструкции, а также в случае попыток неквалифицированного ремонта прибора. Если Вы желаете передать прибор для использования другому лицу, пожалуйста, передавайте его вместе с настоящей инструкцией.

НАЗНАЧЕНИЕ ПРИБОРА

Для уборки пыли и загрязнений с твердых и мягких поверхностей (твердый пол, ковер и т. п.).

Пылесос является бытовым прибором и не предназначен для использования в промышленных целях.

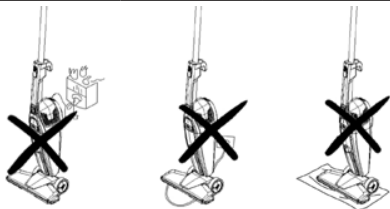
1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Приобретенный Вами прибор соответствует всем официальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации. Во избежание возникновения ситуаций, опасных для жизни и здоровья, а также преждевременного выхода прибора из строя необходимо строго соблюдать перечисленные ниже условия:

1. Внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством перед вводом прибора в эксплуатацию. Сохраните настоящую инструкцию, кассовый чек и упаковку прибора.
2. Перед началом эксплуатации убедитесь, что напряжение в электросети соответствует указанному на приборе.
3. Подключайте прибор только к розеткам электросети, имеющим контакт заземления, используйте удлинители только двухполюсного типа 10 А с заземляющим проводом.

4. Всегда извлекайте вилку из розетки электропитания после использования прибора и перед любыми операциями по чистке и обслуживанию.
5. Извлекайте вилку из розетки электропитания перед открытием крышки прибора.
6. Не оставляйте прибор рядом с источниками тепла.
7. Не используйте метиловый спирт и другие растворители для чистки прибора.
8. Не используйте прибор для сбора жидкостей.
9. Допускается использование только оригинальных запасных частей. Не используйте принадлежности, не входящие в комплект поставки.
10. Не включайте прибор в случае наличия у него каких-либо неисправностей или повреждений.
11. Запрещается использовать прибор при повреждении сетевой вилки или электрического шнура, если он работает с перебоями, а также после его падения.
12. Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать данный прибор.
13. При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
14. Не погружайте прибор и сетевой шнур в воду или другие жидкости.
15. Следите, чтобы шнур питания не касался острых кромок и горячих поверхностей.
16. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
17. Особые условия по перевозке (транспортировке), реализации: нет.

Не оставляйте прибор рядом с источниками тепла	Не допускайте наезда прибора на сетевой шнур	Не перекрывайте решетку выпуска воздуха
--	--	---



Не используйте прибор на мокрых поверхностях	Не используйте прибор для сбора тлеющих спичек, окурков и тлеющего пепла	Не используйте прибор для сбора иголок, кнопок, скрепок и т.п.
--	--	--



2. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

1. Переключатель «ВКЛ/ВЫКЛ»
2. Рукоятка
3. Труба
4. Контейнер для сбора пыли
5. Щетка
6. Кнопка фиксации трубы
7. Кнопка открывания контейнера
8. Корпус

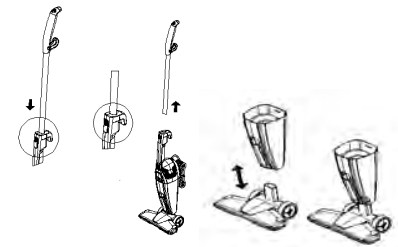
3. КОМПЛЕКТНОСТЬ

- Пылесос - 1 шт.
- Труба - 1 шт.
- Щетка - 1 шт.
- Нетканый фильтр - 1 шт.
- Руководство пользователя - 1 шт.

4. ПОРЯДОК РАБОТЫ

СБОРКА ПРИБОРА

- Всегда отключайте прибор от электросети перед сборкой или разборкой.
- Вставьте конец трубы в корпус прибора. Чтобы отсоединить трубу, нажмите кнопку фиксации трубы и одновременно вытяните трубу из корпуса прибора.
 - Присоедините щетку к основанию корпуса прибора.



ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА В ВЕРТИКАЛЬНОМ ВИДЕ

- Размотайте сетевой шнур и подсоедините прибор к розетке электросети.
 - Включение и выключение прибора осуществляется с помощью переключателя «ВКЛ/ВЫКЛ».
- Используйте прибор в вертикальном виде для чистки полов и ковров.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ В КАЧЕСТВЕ РУЧНОГО ПЫЛЕСОСА

- Убедитесь, что прибор выключен, и выньте вилку из розетки.
 - Отсоедините трубу, для этого нажмите кнопку фиксации трубы и одновременно вытяните трубу из корпуса прибора.
 - Снимите щетку с основания корпуса и откиньте щелевую насадку, закрепив ее к основанию корпуса прибора.
 - Подсоедините прибор к розетке электросети.
- Используйте прибор в качестве ручного пылесоса для чистки диванов, лестниц и труднодоступных мест.

5. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

УДАЛЕНИЕ ПЫЛИ

- Перед очисткой отсоедините прибор от сети электропитания.
- Протрите корпус прибора сухой тканью.
- Откройте контейнер для сбора пыли нажатием кнопки открывания контейнера.
- Удалите пыль из пылесборника.
- Протрите внутреннюю поверхность контейнера влажной тканью.



ОЧИСТКА НЕТКАНОГО ФИЛЬТРА

- Извлеките фильтр из корпуса прибора.
- Очистите фильтр мягкой щеткой. Не используйте жесткие щетки для очистки фильтров – это может привести к повреждению.

Внимание! Нетканые фильтры не подлежат мойке.



Настоятельно рекомендуем соблюдать данные правила ухода за прибором – это сохранит мощность всасывания и качественную работу пылесоса TM CENTEK. Также это является условием бесплатного гарантийного обслуживания.

Не стирайте фильтры в стиральной машине и не сушите их феном. Необходимо проводить очистку контейнера для сбора пыли и фильтров после каждой уборки. В противном случае снизится мощность и прибор выйдет из строя.

6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Nom. напряжение: 220-240 Вт ~50/60 Гц
- Nom. мощность: 400 Вт
- Макс. мощность: 800 Вт
- Мощность всасывания: 150 Вт
- Объем контейнера для сбора пыли: 0,8 л



7. УТИЛИЗАЦИЯ

Прибор по окончании срока службы может быть утилизирован отдельно от обычного бытового мусора. Его можно сдать в специальный пункт приема электронных приборов и электроприборов на переработку.

8. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ, ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Срок службы для данного изделия составляет 5 лет с даты реализации конечному потребителю при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами. По окончании срока службы обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр для получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации прибора. Дата производства изделия указана в серийном номере (2 и 3 знаки – год, 4 и 5 знаки – месяц производства). Гарантийное и послегарантийное обслуживание осуществляется генеральным сервисным центром ООО «Ларина-Сервис», г. Краснодар. Тел.: +7 (861) 991-05-42. Адрес организации, уполномоченной на принятие претензий от

покупателей и производящей ремонт и техническое обслуживание товара, указан на сайте <https://centek.ru/servis>. Название организации, принимающей претензии в Казахстане: ТОО «Moneytop», г. Нур-Султан, ул. Жанибека Тархана, д. 9, крыльцо 5. Тел.: +7 (707) 858-65-29, +7 (701) 340-09-57.

Продукция имеет сертификат соответствия:
№ ЕАЭС RU С-CN.BE02.B.02216/20 от 28.04.2020 г.



9. ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЕРЕ

Импортер: ИП Асрумян К.Ш. Адрес: Россия, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атамана Лысенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

УВАЖАЕМЫЙ ПОТРЕБИТЕЛЬ!

Срок гарантии на все приборы 12 месяцев с даты реализации конечному потребителю. Данным гарантийным талоном производитель подтверждает исправность данного прибора и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1. Гарантия действует при соблюдении следующих условий оформления: – правильное и четкое заполнение оригинального гарантийного талона изготовителя с указанием наименования модели, ее серийного номера, даты продажи, при наличии печати фирмы-продавца и подписи представителя фирмы-продавца в гарантийном талоне, печатей на каждом отрывном купоне, подписи покупателя. Производитель оставляет за собой право на отказ в гарантийном обслуживании в случае непредоставления вышеуказанных документов,

или если информация в них будет неполной, неразборчивой, противоречивой.

2. Гарантия действует при соблюдении следующих условий эксплуатации:

– использование прибора в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации;

– соблюдение правил и требований безопасности.

3. Гарантия не включает в себя периодическое обслуживание, чистку, установку, настройку прибора на дому у владельца.

4. Случаи, на которые гарантия не распространяется:

– механические повреждения;

– естественный износ прибора;

– несоблюдение условий эксплуатации или ошибочные действия владельца;

– неправильная установка, транспортировка;

– стихийные бедствия (молния, пожар, наводнение и др.), а также другие причины, независимые от продавца и изготовителя;

– попадание внутрь прибора посторонних предметов, жидкостей, насекомых;

– ремонт или внесение конструктивных изменений неуполномоченными лицами;

– использование прибора в профессиональных целях (нагрузка превышает уровень бытового применения), подключение прибора к питающим телекоммуникационным и кабельным сетям, не соответствующим Государственным техническим стандартам;

– выход из строя перечисленных ниже принадлежностей изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия:

а) пульты дистанционного управления, аккумуляторные батареи, элементы питания (батарейки), внешние блоки питания и зарядные устройства;

б) расходные материалы и аксессуары (упаковка, чехлы, ремни, сумки, сетки, ножи, колбы, тарелки, подставки, решетки, вертелы, шланги, трубки, щетки, насадки, пылесборники, фильтры, поглотители запаха);

– для приборов, работающих от батареек, работа с неподходящими или истощенными батарейками;

– для приборов, работающих от аккумуляторов, любые повреждения, вызванные нарушениями правил зарядки и подзарядки аккумуляторов.

5. Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством, и ни в коей мере не ограничивает их.

6. Производитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией TM CENTEK людям, домашним животным, имуществу потребителя и/или иных третьих лиц в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия; умышленных и/или неосторожных действий (бездействий) потребителя и/или иных третьих лиц действия обстоятельств непреодолимой силы.

7. При обращении в сервисный центр прием изделия предоставляется только в чистом виде (на приборе не должно быть остатков продуктов питания, пыли и других загрязнений).

Производитель оставляет за собой право изменять дизайн и характеристики прибора без предварительного уведомления.

ҚАЗАҚ

Құрметті тұтынушы!

Дайындаушы аспапты тікелей мақсаты бойынша пайдаланған жағдайда және осы нұсқаулықта көрсетілген ережелер мен шарттар сақталмаған жағдайда, сондай-ақ аспапты білікті емес жөндеуге әрекет жасаған жағдайда жауапты болмайды. Егер сіз құралды пайдалану үшін басқа тұлғаға тапсырғыңыз келсе, оны осы нұсқаулықпен бірге жіберіңіз.

ҚҰРЫЛҒЫНЫҢ МАҚСАТЫ

Қатты және жұмсақ беттерден (қатты еден, кілем және т.б.) шаң мен кірді тазалауға арналған.

Шаңсорғыш тұрмыстық аспап болып табылады және өнернәсіптік мақсатта пайдалануға арналмаған.

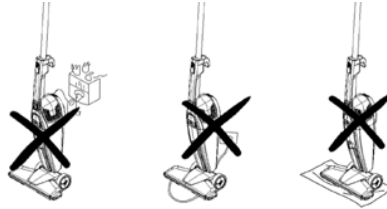
1. ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Өмір мен денсаулыққа қауіпті жағдайлардың туындауын, сондай-ақ аспаптың мерзімінен бұрын істен шығуын болдырмау үшін төмендегі шарттарды қатаң сақтау қажет:

1. Құрылғыны пайдалануға берер алдында осы нұсқаулықпен мұқият танысыңыз. Осы нұсқаулықты, кассалық чекті және құрылғыны орауды сақтаңыз.
2. Пайдалану алдында электр желісіндегі кернеу аспаптың тақтайшасында көрсетілгенге сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
3. Құрылғыны жерге қосу байланысы бар электр желісінің розеткаларына ғана қосыңыз, жерге қосу сымы бар тек 10 А типті екі полюсті ұзартқыштарды қолданыңыз.
4. Құрылғыны пайдаланғаннан кейін және тазалау және техникалық қызмет көрсету бойынша кез-келген операция алдында әрқашан қуат розеткасынан шанышқыны алыңыз.

5. Шығарыңыз розеткадан электр қорегі ашудың алдында қақпақтың құрал.
6. Құрылғыны желілік сымға тартпаңыз және өткізбеңіз.
7. Аспапты тазалау үшін метил спирті мен басқа еріткіштерді пайдаланбаңыз.
8. Сұйықтықты жинау үшін құрылғыны пайдаланбаңыз.
9. Тек түпнұсқа қосалқы бөлшектерді пайдалануға рұқсат етіледі. Жеткізу жиынтығына кірмейтін керек-жарақтарды пайдаланбаңыз.
10. Қандай да бір ақаулықтар немесе зақымданулар болған жағдайда аспапты қоспаңыз.
11. Егер ол іркіліспен жұмыс істесе, сондай-ақ ол құлағаннан кейін құрылғыны желілік ашасы немесе электр сымы зақымдалған кезде пайдалануға тыйым салынады.
12. Тырыспаңыз, өз бетінше жөндеуге бұл аспап.
13. Құрылғыны және оның желілік сымын үнемі тексеріп отырыңыз. Жарамсыз аспапты пайдалануға жол берілмейді. Құрылғыны өзіңіз жөндеуге тырыспаңыз. Білікті мамандарға хабарласыңыз. Қуат сымы зақымдалған кезде оны қауіпті болдырмау үшін дайындаушы, сервистік қызмет немесе осыған ұқсас білікті персонал ауыстыруы тиіс.
14. Аспап пен желілік сымды суға немесе басқа сұйықтықтарға батырмаңыз.
15. Қуат сымы өткір жиектер мен ыстық беттерге тимейтініне көз жеткізіңіз.
16. Аспап физикалық, сезімдік немесе ақыл-ой қабілеттері төмен адамдардың (балаларды қоса алғанда) немесе олардың өмірлік тәжірибесі немесе білімі болмаған кезде, егер олар бақылауда болмаса немесе олардың қауіпсіздігіне жауапты адамның аспапты пайдалануы туралы нұсқауламаса, пайдалануға арналмаған. Аспаппен ойнауға жол бермеу үшін балалар бақылауда болуы тиіс.
17. Тасымалдау (тасымалдау), өткізу бойынша ерекше шарттар: жоқ.

Аспапты жылу көздерінің жанына қалдырмаңыз	Аспаптың желілік бау-сымды басып тұруына жол бермеңіз	Аспапты жалынсыз сіріңкені, темекі тұқылдары мен жлынсыз шоқты жинау үшін пайдаланбаңыз
--	---	---



Аспапты сулы беткі қабаттарда пайдаланбаңыз	Аспапты сулы беткі қабаттарда пайдаланбаңыз.	Аспапты ине, батырма, қыстырғыштар мен т.б. жинау үшін пайдаланбаңыз.
---	--	---



2. АСПАПТЫ СІПАТТАМАСЫ

1. «ҚОСУ/ӨШІРУ» қайта қосқышы
2. Тұтқа
3. Түтік
4. Шаң жинауға арналған контейнер
5. Щетка
6. Түтікті бекіту батырмасы
7. Контейнерді ашу батырмасы
8. Корпусы

3. ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҒЫ

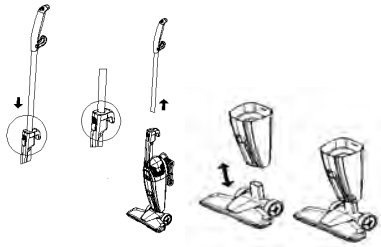
- Шаңсорғыш - 1 дана
- Түтік - 1 дана
- Щетка - 1 дана
- Тоқыма емес сүзгі - 1 дана
- Пайдаланушы нұсқаулығы - 1 дана

4. ЖҰМЫС ТӘРТІБІ

АСПАПТЫ ҚҰРАСТЫРУ

Құрастырудың не бөлшектеудің алдында аспапты үнемі электр желісінен ажыратып жүріңіз.

- Түтіктің ұшын құрылғы корпусына салыңыз. Түтікті ажырату үшін түтікті бекіту батырмасын басып, сол уақытта түтікті аспап корпусынан шығарыңыз.
- Щетканы аспап корпусының негізіне бекітіңіз.



АСПАПТЫ ТІК КҮЙІНДЕ ПАЙДАЛАНУ

- Желілік бауды шешіп, аспапты электр желісі розеткасына қосыңыз.
- Аспапты қосу және өшіру ҚОСУ/ӨШІРУ қайта қосқышының көмегімен жүзеге асырылады. Едендер мен кілемдерді тазарту үшін аспапты тік күйінде қолданыңыз.

ҚОЛ ШАҢСОРҒЫШЫ РЕТІНДЕ ПАЙДАЛАНУ

- Аспаптың өшірулі тұрғанына көз жеткізіңіз және ашаны розеткадан суырып алыңыз.
- Түтікті ажыратыңыз, ол үшін түтікті бекіту батырмасын басып, сол уақытта түтікті аспап корпусынан тартыңыз.
- Щеткааны корпустың негізінен алып тастаңыз және саңылаулы қондырманы құрылғы корпусының түбіне бекітіп, орнықтырыңыз.
- Аспапты электр желісі розеткасына қосыңыз.

Дивандарды, баспалдақтарды және қол жетпейтін жерлерді тазарту үшін аспапты қол шаңсорғышы ретінде пайдаланыңыз.

5. ҚҰРЫЛҒЫНЫ КҮТУ ШАҢДЫ КЕТІРУ

- Тазалау алдында аспапты электрмен қоректендіру желісінен ажыратыңыз.
- Құрылғының корпусын құрғақ шүберекпен сүртіңіз.
- Контейнерді ашу батырмасын басу арқылы шаң жинайтын контейнерді ашыңыз.
- Шаң жинағыштан шаңды кетіріңіз.
- Шаң жинағыштың ішкі беткі жағын дымқыл матамен сүртіңіз.



ТОҚЫМА ЕМЕС СҮЗГІНІ ТАЗАЛАУ

- Сүзгіні аспап корпусынан алыңыз.
- Сүзгіні жұмсақ щеткамен тазалаңыз. Сүзгілерді тазарту үшін қатты щеткаларды пайдаланбаңыз – бұл зақым келтіруі мүмкін.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Тоқыма емес сүзгілерді жумау керек.



Ауыстырылатын сүзгілердің жиынтығы бөлек сатылады. Жаңа шаңсорғышқа күтім жасаудың осы ережелерін сақтауды ұсынамыз, бұл сіздің жаңа TM CENTEK шаңсорғышыңыздың ең жоғары сору қуаты мен сапалы жұмысын сақтайды. Бұл сондай-ақ тегін кепілдік қызмет көрсетудің шарты болып табылады.

Кір жуғыш машинадағы сүзгілерді жууға болмайды және оларды шаш кептіргішпен құрғатпаңыз.

Әрбір шаң жинағыш пен сүзгілерді тазалау қажет жинау. Әйтпесе, бұл қуаттың төмендеуіне және шығуына әкеледі аспап істен шыққан.

6. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

- Ном. кернеу: 220-240 Вт -50/60 Гц
- Ном. қуаттылығы: 400 Вт
- Ең жоғ. қуаттылығы: 800 Вт
- Шаң сору қуаты: 150 Вт
- Шаң жинауға арналған контейнердің көлемі: 0,8 л



7. ҚҰРАЛДЫ КӘДЕГЕ ЖАРАТУ

Аспап қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін әдеттегі тұрмыстық қоқыстардан бөлек кәдеге жаратылуы мүмкін. Оны Электрондық аспаптар мен электр құралдарын қайта өңдеуге арнайы қабылдау пунктіне тапсыруға болады.

8. СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚПАРАТ, КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы бұйым үшін қызмет ету мерзімі бұйым осы пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа және қолданылатын техникалық стандарттарға қатаң сәйкестікте пайдаланылған жағдайда, соңғы тұтынушыға сату күнінен бастап 5 жылды құрайды. Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін аспапты одан әрі пайдалану бойынша ұсыныстар алу үшін жақын маңдағы авторландырылған сервис орталығына хабарласыңыз. Бұйымның шығарылған күні сериялық нөмірде көрсетілген (2 және 3 белгілер – жылы, 4 және 5 белгілер – Өндіріс айы). Қазақстандағы талаптар қабылдау ұйымының аталымы: «Moneytor» ЖШС, Нұр-Сұлтан қаласы, Жәнібек Тархан к., 9-үй, 5-қанат. Тел.: +7 (707) 858-65-29, +7 (701) 340-09-57. Сатып алушылардан шағымдарды қабылдауға уәкілетті және Қазақстан Республикасында тауарға жөндеу мен техникалық қызмет көрсетуді жүргізетін ұйымның мекенжайы мен басқа да деректемелері сайтта көрсетілген <https://centek.ru/servis>.

Өнімнің сәйкестік сертификаты бар:

№ ЕАЭС RU C-CN.BE02.B.02216/20 - 28.04.2020 ж. бастап.



9. ӨНДІРУШІ ЖӘНЕ ИМПОРТТАУШЫ

Импорттаушы: ИП Асрумян К.Ш. **Мекенжайы:** Ресей, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атамана Лысенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

ҚҰРМЕТТІ ТҰТЫНУШЫ!

Барлық аспаптарға кепілдік мерзімі соңғы тұтынушыға сату күнінен бастап 12 ай. Осы кепілдік талонымен өндіруші осы құралдың жарамдылығын

растайды және өндірушінің кінәсінен туындаған барлық ақауларды тегін жою бойынша міндеттемені өзіне алады.

КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ШАРТТАРЫ:

1. Кепілдік келесі ресімдеу шарттары сақталған жағдайда жарамды:

- үлгінің атауы, оның сериялық нөмірі, сату күні көрсетілген дайындаушының түпнұсқалық кепілдік талонын дұрыс және нақты толтыру, сатушы фирманың мөрі және кепілдік талондағы сатушы фирмасының өкілінің қолы, әрбір жыртылмалы купондағы мөрлер, сатып алушының қолы болған жағдайда.

Жоғарыда көрсетілген құжаттар ұсынылмаған жағдайда немесе олардағы ақпарат Толық емес, анық емес, қарама-қайшы болса, өндіруші кепілдік қызмет көрсетуден бас тарту құқығын өзіне қалдырады.

2. Кепілдік келесі пайдалану шарттары сақталған кезде жарамды:

- пайдалану нұсқаулығына қатаң сәйкес құралды пайдалану,
- қауіпсіздік ережелері мен талаптарын сақтау.

3. Кепілдік иесінің үйінде мерзімді қызмет көрсетуді, тазалауды, орнатуды, құралды баптауды қамтымайды.

4. Кепілдік қолданылмайтын жағдайлар:

- механикалық зақым;
- құрылғының табиғи тозуы;
- пайдалану шарттарын сақтамау немесе иесінің қате әрекеттері;
- дұрыс орнату, тасымалдау;
- табиғи апаттар (найзағай, өрт, су тасқыны және т. б.), сондай-ақ сатушы мен дайындаушыға тәуелсіз басқа да себептер;
- аспаптың ішіне бөгде заттардың, сұйықтықтардың, жәндіктердің түсуі;
- өкілетті емес тұлғалардың конструктивтік ауыстыруларын жөндеуі немесе енгізуі;

- аспапты кәсіби мақсатта пайдалану (жүктеме тұрмыстық қолдану деңгейінен асып түседі), аспапты мемлекеттік техникалық стандарттарға сәйкес келмейтін қоректендіруші телекоммуникациялық және кабельдік желілерге қосу;

- бұйымның төменде санамаланған керек-жарақтарының істен шығуы, егер оларды ауыстыру конструкциямен көзделсе және бұйымды бөлшектеумен байланысты болмаса:

а) қашықтан басқару пульстері, аккумуляторлық батареялар, қуат беру элементтері (батареялар), сыртқы қуат беру блоктары және зарядтау құрылғылары;

б) шығыс материалдары мен аксессуарлары (буып-түю, қаптар, белдіктер, сөмкелер, торлар, пышақтар, колбалар, тәрелкелер, тұғырлар, торлар, вертелалар, шлангілер, түтіктер, щеткалар, саптамалар, шаң жинағыштар, сүзгілер, иіс сіңіргіштер);

- батареялардан жұмыс істейтін аспаптар үшін-жарамсыз немесе сарқылған батареялармен жұмыс істеу;

- аккумуляторлардан жұмыс істейтін аспаптар үшін-аккумуляторларды зарядтау және зарядтау ережелерін бұзудан туындаған кез келген зақымданулар.

5. Осы кепілдікті өндіруші қолданыстағы заңнамада белгіленген тұтынушының құқықтарына қосымша береді және оларды ешбір дәрежеде шектемейді.

6. Өндіруші, егер бұл бұйымды пайдалану, орнату ережелері мен шарттарын сақтамау нәтижесінде болған жағдайда, адамдарға, Үй жануарларына, тұтынушының және/немесе өзге үшінші тұлғалардың мүлкіне тікелей немесе жанама келтірілген зиян үшін; тұтынушының және/немесе өзге үшінші тұлғалардың еңсерілмейтін күш жағдайларының қасақана және/немесе абайсызда әрекеттері (әрекетсіздігі) үшін жауапты болмайды.

7. Сервістик орталыққа жүгінген кезде бұйымды қабылдау тек таза күйінде ұсынылады (аспапта азық-түлік, шаң және басқа да ластанулар болмауы тиіс).

Видіруші алдын ала ескертусіз аспаптың дизайнын мен сипаттамаларын өзгертуге құқылы.

УКРАЇНСЬКИЙ

Шановний споживач!

Виробник не несе відповідальність у разі використання приладу не за прямим призначенням і при недотриманні правил і умов, що вказані в цій інструкції, а також у разі спроб некваліфікованого ремонту приладу. Якщо Ви бажаєте передати прилад для використання іншій особі, будь ласка, передавайте його разом із цією інструкцією.

ПРИЗНАЧЕННЯ ПРИЛАДУ

Для прибирання пилу і забруднень з твердих і м'яких поверхонь (тверда підлога, килим і т.п.).

Пилосос є побутовим приладом і не призначений для використання в промислових цілях!

1. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

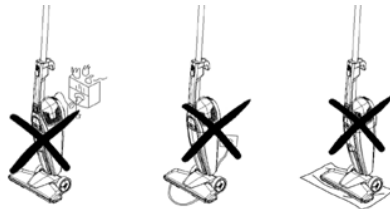
Придбаний Вами прилад відповідає всім офіційним стандартам безпеки, прийнятим до електроприладів у Російській Федерації.

Щоб уникнути виникнення ситуацій, небезпечних для життя і здоров'я, а також для передчасного виходу приладу з ладу необхідно суворо дотримуватися перерахованих нижче умов

1. Уважно ознайомтеся з цим керівництвом перед введенням приладу в експлуатацію. Збережіть дану інструкцію, касовий чек й упаковку приладу.
2. Перед початком експлуатації переконайтеся, що напруга в електромережі відповідає вказаній на табличці приладу.
3. Підключайте прилад тільки до розеток електромережі, які мають контакт заземлення, використовуйте подовжувачі тільки двополюсного типу 10 а із заземлювальним проводом.
4. Завжди виймайте вилку з розетки електроживлення після використання приладу і перед будь-якими операціями з чищення та обслуговування.
5. Виймайте вилку з розетки електроживлення перед відкриттям кришки приладу.
6. Не тягніть і не переносьте прилад за мережний шнур.
7. Не використовуйте метиловий спирт та інші розчинники для чищення приладу.
8. Не використовуйте прилад для збору рідин.
9. Допускається використання тільки оригінальних запасних частин. Не використовуйте приладдя, що не входить у комплект постачання.
10. Не вмикайте прилад в разі наявності в нього будь-яких несправностей або пошкоджень.
11. Забороняється використовувати прилад при пошкодженні мережної вилки або електричного шнура, якщо він працює з перебоями, а також після його падіння.
12. Не намагайтеся самостійно ремонтувати даний прилад.
13. Регулярно перевіряйте прилад і його мережний шнур на наявність пошкоджень. Експлуатація несправного приладу не допускається. Не намагайтеся ремонтувати прилад самостійно. Зверніться до кваліфікованих фахівців. При пошкодженні шнура живлення його заміну, щоб уникнути небезпеки, повинен здійснювати виробник, сервісна служба або аналогічний кваліфікований персонал.

14. Не занурюйте прилад і мережний шнур у воду або інші рідини.
15. Слідкуйте, щоб шнур живлення не торкався гострих крайок і гарячих поверхонь.
16. Прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, чуттєвими або розумовими здібностями або за відсутності в них життєвого досвіду чи знань, якщо вони не перебувають під контролем або не проінструктовані про використання приладу особою, яка відповідає за їх безпеку. Діти повинні перебувати під контролем для недопущення гри з приладом.
17. Особливі умови з перевезення (транспортування), реалізації: немає.

Не залишайте прилад поруч із джерелами тепла	Не допускайте наїзду приладу на мережний шнур	Не використовуйте прилад для збору тліючих сірників, недокуроків і тліючого попелу
--	---	--



Не використовуйте прилад на мокрих поверхнях	Не перекривайте решітку випуску повітря	Не використовуйте прилад для збору голок, кнопок, скріпок і т. п.
--	---	---



2. ОПИС ПРИЛАДУ

1. Перемикач «ВКЛ/ВИКЛ»
2. Рукоятка
3. Трубка
4. Контейнер для збору пилу
5. Щітка
6. Кнопка фіксації труби
7. Кнопка відкриття контейнера
8. Корпус

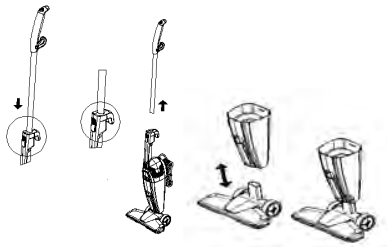
3. КОМПЛЕКТНІСТЬ

- Пилосос - 1 шт.
- Труба - 1 шт.
- Щітка - 1 шт.
- Нетканый фільтр - 1 шт.
- Керівництво користувача - 1 шт.

4. ПОРЯДОК РОБОТИ СКЛАДАННЯ ПРИЛАДУ

Завжди відключайте прилад від електромережі перед складанням або розбиранням.

- Уставте кінець труби в корпус приладу. Щоб від'єднати трубу, натисніть кнопку фіксації труби і одночасно витягніть трубу з корпусу приладу.
- Приєднайте щітку до основи корпусу приладу.



ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИЛАДУ У ВЕРТИКАЛЬНОМУ ВИГЛЯДІ

- Розмотайте мережний шнур і підключіть прилад у розетку електромережі.
- Включення і виключення приладу здійснюються за допомогою перемикача «ВКЛ/ВИКЛ».

Використовуйте прилад у вертикальному положенні для чищення підлог і килимів.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ ЯК РУЧНОГО ПИЛОСОСА

- Переконайтеся, що прилад виключений, і вийміть вилку з розетки.
 - Від'єднайте трубу, для цього натисніть кнопку фіксації труби й одночасно витягніть трубу з корпусу приладу.
 - Зніміть щітку з основи корпусу і відкиньте щілинну насадку, закріпивши її до основи корпусу приладу.
 - Підключіть прилад до розетки електромережі.
- Використовуйте прилад як ручний пилосос для чищення диванів, сходів і важкодоступних місць.

5. ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДОМ ВИЛУЧЕННЯ ПИЛУ

- Перед очищенням від'єднайте прилад від мережі електроживлення.
- Протріть корпус приладу сухою тканиною.
- Відкрийте контейнер для збору пилу натисканням кнопки відкриття контейнера.
- Вилучіть пил із пилозбірника.
- Протріть внутрішню поверхню пилозбірника вологою тканиною.



ОЧИЩЕННЯ НЕТКАНОГО ФІЛЬТРА

- Вийміть фільтр із корпусу приладу.
- Очистіть фільтр м'якою щіткою. Не використовуйте жорсткі щітки для очищення фільтрів - це може призвести до пошкодження.

УВАГА! Неткані фільтри не підлягають миттю.



Комплекти змінних фільтрів продаються окремо. Настійно рекомендуємо дотримуватися цих правил догляду за вашим новим пилососом, це збереже найвищу потужність всмоктування і якісну роботу вашого нового пилососа TM CENTEK. Також це є умовою безкоштовного гарантійного обслуговування. Не періть фільтри в пральній машині і не сушіть їх феном. Необхідно проводити очищення пилососа і фільтрів після кожної прибирання. В іншому випадку це призводить до зниження потужності і виходу приладу з ладу.

6. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Ном. напруга: 220-240 Вт -50/60 Гц
- Ном. потужність: 400 Вт
- Макс. потужність: 800 Вт
- Потужність всмоктування: 150 Вт
- Обсяг контейнера для збору пилу: 0,8 л



7. УТИЛІЗАЦІЯ ПРИЛАДУ

Прилад після завершення терміну служби може бути утилізований окремо від звичайного побутового сміття. Його можна здати в спеціальний пункт прийому електронних приладів і електроприладів на переробку.

8. ІНФОРМАЦІЯ ПРО СЕРТИФІКАЦІЮ, ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Термін служби для даного виробу становить 5 років із дати реалізації кінцевому споживачу за умови, що виріб використовується в суворій від-повідності до даної інструкції з експлуатації та застосовними технічними стандартами. Після завершення терміну служби зверніться до найближчого авторизованого сервісного центру для одержання рекомендацій із подаль-шої експлуатації виробу. Дата виробництва виробу вказана в серійному номері (2 і 3 знаки - рік, 4 і 5 знаки - місяць виробництва). Гарантійне і післягарантійне обслуговування здійснюється генеральним сервісним центром ТОВ «Ларіна-Сервіс», м. Краснодар. Тел.: 8 (861) 991-05-42. Адреса та інші реквізити організації, уповноваженої на прийняття претензій від покупців, яка здійснює ремонт і технічне обслуговування в Україні, вказана на сайті <https://centek.ru/servis>.

Продукція має сертифікат відповідності:
№ ЕАЭС RU С-CN.ВЕ02.В.02216/20 від 28.04.2020 р.

9. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВИРОБНИКА Й ІМПОРТЕРА

Імпортер: ІП Асрумян К.Ш. Адреса: Росія, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковській, ул. Атамана Лисенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

ШАНОВНИЙ СПОЖИВАЧ!

Термін гарантії на всі прилади 12 місяців з дати реалізації кінцевому споживачу. Даним гарантійним талоном виробник підтверджує справність даного приладу і бере на себе зобов'язання щодо безкоштовного усунення всіх несправностей, що виникли з вини виробника.

УМОВИ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ:

- Гарантія діє при дотриманні таких умов оформлення:
 - правильне і чітке заповнення оригінального гарантійного талона виробника із зазначенням найменування моделі, її серійного номера, дати продажу, за наявності печатки фірми-продавця і підпису представника фірми-продавця в гарантійному талоні, печаток на кожному відривному купоні, підпису покупця. Виробник залишає за собою право на відмову в гарантійному обслуговуванні в разі ненадання вказаних вище документів, або якщо інформація в них буде неповною, нерозбірливою, суперечливою.
- Гарантія діє при дотриманні таких умов експлуатації:
 - використання приладу в суворій відповідності до інструкції з експлуатації;
 - дотримання правил і вимог безпеки.
- Гарантія не включає періодичне обслуговування, чищення, установлення, настройку приладу на дому у власника.
- Випадки, на які гарантія не поширюється:
 - механічні пошкодження;
 - природний знос приладу;
 - недотримання умов експлуатації або помилкові дії власника;
 - неправильна установка, транспортування;
 - стихійні лиха (блискавка, пожежа, повінь та ін.), а також інші причини, що не залежать від продавця і виробника;
 - потрапляння всередину приладу сторонніх предметів, рідин, комах;

- ремонт або внесення конструктивних змін неуповноваженими особами;
- використання приладу в професійних цілях (навантаження перевищує рівень побутового застосування), підключення приладу до живильних телекомунікаційних і кабельних мереж, що не відповідають Державним технічним стандартам;
- вихід із ладу перерахованого нижче приладдя виробів, якщо їх заміна передбачена конструкцією і не пов'язана з розбиранням виробу:
 - а) пульти дистанційного керування, акумуляторні батареї, елементи живлення (батареї), зовнішні блоки живлення і зарядні пристрої;
 - б) витратні матеріали й аксесуари (упаковка, чохла, реміні, сумки, сітки, ножі, колби, тарілки, підставки, решітки, рожни, шланги, трубки, щітки, насадки, пилосбірники, фільтри, поглиначі запаху);
- для приладів, що працюють від батарейок,
- робота з невідповідними або спрацьованими батарейками;
- для приладів, що працюють від акумуляторів, - будь-які пошкодження, викликані порушеннями правил зарядження і підзарядження акумуляторів.

5. Ця гарантія надається виробником на додаток до пра вил споживача, установлених чинним законодавством, і жодною мірою не обмежує їх.

6. Виробник не несе відповідальності за можливу шкоду, прямо або побічно завдану продукцією ТМ CENTEK людям, домашнім тваринам, майну споживача та/або інших третіх осіб у разі, якщо це сталося в результаті недотримання правил й умов експлуатації, встановлення виробу, навмисних і/або необережних дій (бездіяльності) споживача та/або інших третіх осіб, дії обставин нездоланної сили.

7. При зверненні в сервісний центр прийом виробу надається тільки в чистому вигляді (на приладі не повинно бути залишків продуктів харчування, пилу та інших забруднень).

Виробник залишає за собою право змінювати дизайн і характеристики приладу без попереднього повідомлення.

КЫРГЫЗЧА

Урнаттуу керектөөчү!

Сураныч, шайманды колдонуудан мурун, аны туура жана коопсуз пайдалануу боюнча маанилүү маалыматтары жазылган берилген көрсөтмөнү жакшылап окуп чыгыңыз. Берилген колдонмону сактаңыз. Өндүрүүчү жооптуу эмес, эгерде шайман максатына ылайык колдонулбаса жана көрсөтүлгөн эрежелер менен шарттар сакталбаса, ошондой эле квалификациясыз оңдоо аракеттер болсо. Эгерде Сиз шайманды башка адамга колдонууга берип жатсаңыз, анда аны берилген колдонмо менен кошоткөрүп бериңиз.

ИНСТРУМЕНТТИН АРНАЛЫШЫ

Топурак тазалоо үчүн жана катуу жана жумшак үстүлөрүн менен булгунуулар (катуу кабат, килем ж.б.).

Чаң соргуч бул тиричилик шайманы жана өнөр жай максаттар үчүн колдонулбайт!

1. КООПСУЗДУК ЧАРАЛАР

Өмүргө жана ден-соолукка кооптуу кырдаалдарды, ошондой эле шайман иштен эрте чыгып калбашы үчүн, төмөндө келтирилген шарттар так сакталышы керек:

1. Колдонуудан мурун берилген колдонмону жакшылап окуп чыгыңыз. Шаймандын берилген көрсөтмөсүн, квитанциясын жана кутусун сактаңыз.
2. Колдонуудан мурун, электр тармагындагы чыңалуу шайманда көрсөтүлүп турганга туура келээрин текшеріңиз.

3. Шайманды жерге туташкан розеткаларга гана туташтырыңыз, жерге өткөргүчтүү 10 А тибиндеги эки уюлдуу узарткычтарды гана колдонуңуз.
4. Шайманды колдонгондон кийин, тазалоо жана техникалык тейлөө иштерин жүргүзүүдөн мурун, ар дайым электр розеткасын сууруп туруңуз.
5. Шаймандын капкагын ачардан мурун, сайгычты розеткадан алып коюңуз.
6. Шайманды электр зымынан тартпаңыз жана зымынан кармап ташыбаңыз.
7. Шайманды тазалоо үчүн метил спиртин же башка эриткичтерди колдонбоңуз.
8. Шайманды суюктуктарды чогултуу үчүн колдонбоңуз.
9. Оригиналдуу запастык бөлүктөрүн гана колдонуңуз. Комплектке келбеген буюмдарды колдонбоңуз.
10. Шайманды кандайдыр бир зыяндары же бузуулары болсо, аны күйгүзбөңүз.
11. Эгерде шаймандын электр зымы же сайгычы бузулган болсо, үзүл - кесил иштеп жатса, же түшүп кетсе, анда ал шайманды иштетпеңиз.
12. Берилген шайманды өзүңүз оңдогонго аракет кылбаңыз.
13. Шайманды жана анын электр зымын, зыяндары жогун үзгүлтүксүз текшерип туруңуз. Шайманды өзүңүз оңдогонго аракет кылбаңыз. Квалификациялуу адистерге кайрылыңыз. Эгерде электр зымы бузулган болсо, кооптуу жагдай жаратпаш үчүн аны өндүрүүчү, тейлөө кызматы же ушул сыяктуу квалификациялуу кызматкер алмаштырышы керек.
14. Шайманды жана электр зымын сууга же башка суюктуктарга батырбаңыз.
15. Электр зымын курч учтардан жана ысык беттерден алыс кармаңыз.
16. Бул шайманды физикалык, сезимтал же акыл жөндөмдүүлүгү начар болгон адамдарга (балдарга), жашоо тажрыйбасы жана билими бол-

богондуктан колдонгонго болбойт, эгер аларды шайманды колдонуунун эрежесин билген жана алардын коопсуздугу үчүн жооптуу адамдын көзөмөлүндө болбосо. Балдар шайман менен ойнобош үчүн аларды көзөмөлдөш керек.

17. Ташуу (алып өтмөк), сатуу үчүн өзгөчө шарттар: жок.

Шайманды жылуулук булактарынын жанында калтырбаңыз	Шайман менен тармак зымдын урунуусуна жол бербейсиз	Шайманды түтөл жаткан ширеңкелерди, тамекинин калдыктарын жана күлдөрдү чогултканга колдонбоңыз
--	---	---



2. ШАЙМАНДЫН СҮРӨТТӨЛҮШҮ

1. «КҮЙҮК/ӨЧҮК» которгуч
2. Тутка
3. Түтүк
4. Чаң чогултуу үчүн контейнер
5. Щетка
6. Түтүктү бекитүү баскыч
7. Контейнерди ачуу баскыч
8. Корпус

3. ТОЛУКТУК

- Чаң соргуч - 1 д.
- Түтүк - 1 д.
- Щетка - 1 д.
- Токулбаган чылпка - 1 д.
- Колдонуучунун жетекчилиги - 1 д.

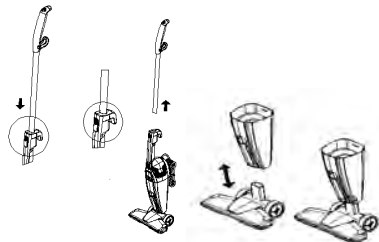
Шайманды суу беттердин үстүндө колдонбоңуз	Аба чыгаруучу торчону кабаттабаңыз	Шайманды ийнелерди, тирөөчөрдү жана кагаз кыстаруучуларды чогултканга колдонбоңуз
--	------------------------------------	---

4. ИШТӨӨ ТАРТИБИ

ШАЙМАНДЫ ЧОГУЛТУУ

Чогултуудан же ажыратуудан мурун шайманды ар дайым электр тармагынан өчүрүп туруңуз.

- Түтүктүн аягын шаймандын корпусуна киргизиңиз. Түтүктү ажыратуу үчүн, түтүктү бекитүү баскычын басыңыз жана ошол эле учурда шаймандын корпусунан түтүктү сууруп алыңыз.
- Щетканы шаймандын корпусунун негизине туташтырыңыз.



ШАЙМАНДЫ ВЕРТИКАЛДУУ АБАЛДА ИШТЕТҮҮ

- Тармак зымды бошотуңуз жана шайманды электр тармактын розеткасына туташтырыңыз.
 - Шайманды күйгүзүү жана өчүрүү «ВКЛ/ВЫКЛ» («КҮЙҮК/ӨЧҮК») которгучтун жардамы менен жүргүзүлөт.
- Полду жана килемдерди тазалоо үчүн шайманды вертикалдуу абалда колдонуңуз.

КОЛ ЧАҢ СОРГУЧ КАТАРЫ ИШТЕТҮҮ

- Шаймандын өчкү болгонунан ынаныңыз жана сайгычты розеткадан чыгарыңыз.
- Түтүктү ажыратыңыз, бул үчүн түтүктү бекитүү баскычын басыңыз жана ошол эле учурда түтүктү шаймандын корпусунан сууруп алыңыз.
- Щётканы корпусун негизинен чечип алыңыз жана тешиктерди тазалоо үчүн саптаманы, шайман корпусунун негизине бекемдетип, чечип салыңыз.
- Шайманды электр тармактын розеткасына туташтырыңыз. Шайманды, дивандарды, тепкичтерди жана жетүү кыйын жерлерди тазалоо үчүн, кол чаң соргуч катары колдонуңуз.

5. ШАЙМАНГА КАМ КӨРҮҮ

ЧАҢДЫ ЖОК КЫЛУУ

- Тазалоонун алдында шайманды электр камсыздоо тармагынан ажыратыңыз.
- Шаймандын корпусун кургак кездеме менен сүртүп коюңуз.
- Контейнерди ачуу баскычын басып, чаң чогултуу үчүн контейнерди ачыңыз.
- Чаң чогулткучтун ичинен чаңды жок кылыңыз.
- Чаң чогулткучтун ички бетин нымдуу кездеме менен сүртүп коюңуз.



ТОКУЛБАГАН ЧЫПКАНЫ ТАЗАЛОО

- Чыпканы шаймандын корпусунан алып чыгыңыз.
- Чыпканы жумшак щётка менен тазалаңыз. Чыпкаларды тазалоо үчүн катуу щеткаларды колдонбоңуз – бул бузулушуна алып келиши мүмкүн. **КӨҢҮЛ БУРУУЗ!** Токулбаган чыпкаларды жууганга болбойт.



Чаң чогултуучунун жана чыпкалардын тазалоосун ар бир колдонуудан кийин жүргүзүп туруш керек. Болбосо, бул кубаттуулуктун төмөндөшүнө жана шаймандын иштебей калышына алып келет.

Биз шайманга кам көрүү боюнча берилген эрежелерди сактоону сунуш кылабыз – бул сиздин жаңы TM CENTEK чаң соргучтун жогорку соруу күчүн жана сапатуу иштешин сактайт. Бул ошондой эле акысыз кепилдик кызматынын шарты.

6. ТЕХНИЧНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Ном. чыңалуу: 220-240 Вт -50/60 Гц
- Номиналдуу күчтүүлүгү: 400 Вт
- Максималдуу күчтүүлүгү: 800 Вт
- Соруу күчтүүлүгү: 150 Вт
- Чаң чогулткуч контейнердин көлөмү: 0,8 л



7. ШАЙМАНДЫ УТИЛЬДЕШТИРӨ

Кутусу жана шайман өзү кайра иштетилүүчү материалдардан жасалган. Мүмкүн болушунча аларды кайра иштетилүүчү материалдар үчүн жасалган идишке таштаңыз.

8. КУБӨЛҮК ЖӨНҮНДӨ МААЛЫМАТ, КЕПИЛДИК МИЛДЕТТЕНМЕСИ

Бул өнүмдүн иштөө мөөнөтү акыркы колдонуучуга сатылган күндөн баштап 5 жыл түзөт, шайман ушул эксплуатациялык көрсөтмөлөргө жана колдонулуп жаткан техникалык стандарттарга ылайык так колдонулса. Шаймандын чыгарылган күнү катардагы номерде көрсөтүлөт (2 жана 3 белгиси – жылы, 4 жана 5 белгиси – өндүрүш айы). Иштөө мөөнөтү аяктаганда, жакынкы ыйгарым укуктуу тейлөө борборуна кайрылып, шайманды андан ары пайдалануу боюнча сунуштарды алыңыз. Кепилдик жана кепилдиктен кийинки тейлөө «Ларина-Сервис» жалпы тейлөө борбору тарабынан жүргүзүлөт. Краснодар шаары, тел.: 8 (861) 991-05-42. Кыргыз республикасындагы сатып алуучулардын дооматтарын кабыл алат турган жана өнүмдөрдү оңдоо жана тейлөө ишин ашырган уюмдун дарегинде жана <https://centek.ru/servis> веб – сайтында көрсөтүлгөн. Продукциянын шайкештик сертификаты бар:

№ ЕАЭС RU C-CN.BE02.B.02.216/20 г. г. 04.2020 ж. баштап.



9. ӨНДҮРҮҮЧҮ ЖАНА ИМПОРТТОЧУ ЖӨНҮНДӨ МААЛЫМАТ

Импортоочу: ИП Асрумян К.Ш. Дарек: Россия, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атамана Лысенко, 23. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

УРМАТТУ КЕРЕКТӨӨЧҮ!

Бардык түзмөктөрдүн кепилдик мөөнөтү акыркы керектөөчүгө сатылган күндөн баштап 12 ай. Ушул кепилдик купону менен өндүрүүчү бул шаймандын жарактуу экендигин ырастайт жана өндүрүүчү тарабынан келип чыккан бардык бузууларды акысыз жоюу милдетин алып жатат.

КЕПИЛДИК ТЕЙЛӨӨ ШАРТТАРЫ

- Кепилдик каттоонун төмөнкү шарттарын эске алуу менен жарактуу:
 - баштапкы өндүрүүчүнүн кепилдик баракчасын туура жана так толтуруу, модельдин атын көрсөтүү, модельдин сериялык саны, сатылган күнү жазылса, ар бир кепилдик талонунда сатуучу фирманын штампы, сатуучу фирманын өкүлүнүн колу бар болсо.
- Жогоруда көрсөтүлгөн документтер берилбеген учурда, же алардагы маалыматтар толук эмес, окулбай турган, карама каршы келген учурда, өндүрүүчү кепилдик кызматынан баш тартууга укуктуу.
- Кепилдик төмөнкү иштөө шарттарын эске алуу менен жарактуу:
 - шаймандын колдонуу көрсөтмөсүнө ылайык так колдонуу;
 - эрежелерди жана коопсуздук талаптарын сактоо.
- Кепилдик мезгил-мезгили менен техникалык тейлөө, тазалоо, орнотуу, шайманды ээсинин үйүндө жөндөө камтылбайт.
- Кепилдикке кирбеген учурлар:
 - механикалык зыян;
 - шаймандын табигый эскириши;
 - иштөө шарттарын сактабоо же ээсинин туура эмес аракеттери;
 - туура эмес орнотуу, ташуу;
 - табигый кырсыктар (чагылган, өрт, сел ж.б.), ошондой эле сатуучуга жана өндүрүүчүгө тийешеси болбогон башка себептер;
 - шаймандын ичине бөтөн заттардын, суюктуктардын, курт-кумурскалардын кирип кетиши;
 - уруксатсыз адамдар тарабынан оңдоо же структуралык өзгөрүүлөр;

• шайманды кесиптик максаттарда колдонуу (жүк ички керектөөнүн деңгээлинен ашат). Шайманды мамлекеттик техникалык стандарттарга ылайык болбогон телекоммуникация жана кабелдик тармактарга кошуу;

• буюмдун төмөнкү аксессуарларын иштен чыгышы, эгерде аларды алмаштыруу долбоордо каралса жана буюмду демонтаждоо менен байланышпаса:

- узактан башкаруу пульттар, аккумулятордук кубаттагычтар, батарейкалар, тышкы кубат берүүчү жана кубаттагычтар;
 - сарпталуучу материалдар жана аксессуарлар (чехол кутусу, курлар, баштыктар, торлор, бычактар, колбалар, табактар, жээкчелер, решёткалар, вертелдер, шлангдар, түтүктөр, щёткалар, тиркемелер, чаң жыйноочулар, чыпкалар, жыт сиңиргичтер);
- батарейкалар менен иштеген шаймандар үчүн-жараксыз же түгөнгөн батарейкалар менен иштөө;
 - батарейка менен иштеген шаймандар үчүн-батарейкаларды кубаттоо эрежелеринин бузулушунан келип чыккан ар кандай зыян.
- Берилген кепилдик өндүрүүчү тарабынан кошумча колдонулат жана керектөөчүнүн колдонуудагы мыйзамына ылайык укуктарын эч кандай чектебейт.
 - Өндүрүүчү TM CENTEK тин өндүрүшү адамдарга, үй жаныбарларына, керектүү мүлкүнө жана/же керектөөчүлөрдүн жана/же башка үчүнчү адамдардын этиятсыз аракеттерине (аракетсиздигине), форс-мажордук жагдайларга түздөн-түз же кыйыр түрдө келтирилген зыян үчүн жооп бербейт.
 - Тейлөө борборуна кайрылганда, буюм таза түрүндө гана берилет (шаймандын үстүндө тамактын калдыктары, чаң жана башка кир заттар болбошу керек).

Өндүрүүчү шаймандын дизайнын жана мүнөздөмөлөрүн алдын ала эскертүүсүз өзгөртүү укугун өзүнө калтырат.

ՀԱՅԵՐԵՆ

Հարգելի սպառող,

Արտադրողը պատասխանատվություն չի կրում սարքը նախատեսվածից այլ նպատակով օգտագործելու և սույն ձեռնարկում նշված կանոններն ու պայմանները չպահպանելու, ինչպես նաև սարքը ոչ դրակյալ վերանորոգելու դեպքում: Եթե ցանկանում եք սարքը փոխանցել մեկ այլ անձի օգտագործելու համար, ապա փոխանցեք այն տվյալ ձեռնարկի հետ միասին:

ՍԱՐՔԻ ՆՇԱՆԱԿՈՒՄԸ

Փոշին եւ աղտոտվածությունը մաքրելու համար պինդ եւ փափուկ մակերեսներից (կոշտ շարկ, գորգ եւ այլն): Յուղային ջեռուցիչը կենցաղային տեխնիկա է և նախատեսված չէ արդյունաբերական նպատակով օգտագործման համար:

1. ԱՆՎՏԱՆԳՈՒԹՅԱՆ ԱՊԱՀՈՎՄԱՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐ

Կյանքի և առողջության համար վտանգավոր իրավիճակների առաջացումը, ինչպես նաև սարքի վաղաժամ փչացումը կանխելու համար անհրաժեշտ է խստորեն պահպանել ստորև նշված պայմանները՝

- Սարքը օգտագործելուց առաջ ուշադիր կարդացեք այս ձեռնարկը: Պահեք այս ձեռնարկը, դրամարկղային կտրոնը և սարքի փաթեթը:
- Օգտագործելուց առաջ համոզվեք, որ էլեկտրական ցանցի լարումը համապատասխանում է սարքի վրա նշված լարմանը:
- Սարքը միացրեք միայն հողանցումով վարդակներին, օգտագործեք միայն երկբևեռ 10A տիպի երկարացման լարեր՝ հողանցման հաղորդիչով:
- Միշտ հանեք խրոցը էլեկտրական վարդակից օգտագործելուց հետո և մաքրելուց առաջ:
- Անջատեք խրոցը էլեկտրական վարդակից սարքի կափարիչը րացելուց առաջ:

6. Մի քաշեք էլեկտրական լարը և մի տեղափոխեք սարքը լարից բռնած:
7. Մի օգտագործեք մեթանոլ կամ այլ լուծիչներ սարքը մաքրելու համար:
8. Մի օգտագործեք սարքը հեղուկներ լցնելու համար:
9. Կարելի է օգտագործել միայն օրիգինալ պահեստամասեր: Մի օգտագործեք պարագաներ, որոնք ներառված չեն արտադրողի փաթեթում:
10. Մի միացրեք սարքը, եթե այն վնասված է կամ անսարքություններ ունի:
11. Արգելվում է օգտագործել սարքը, եթե այն աշխատում է ընդհատումներով, ցած է ընկել, էլեկտրական լարը կամ խրոցը վնասված է:
12. Մի փորձեք ինքնուրույն վերանորոգել այս սարքը:
13. Պարբերաբար ստուգեք սարքն ու էլեկտրական լարը՝ հնարավոր թերությունները բացահայտելու համար: Թերի սարքի շահագործումը չի թույլատրվում: Մի փորձեք ինքնուրույն վերանորոգել սարքը: Դիմեք որակավորված մասնագետների: Եթե էլեկտրական լարը վնասված է, ապա դրա փոխարինումը պետք է իրականացնի արտադրողը, լիազորված սպասարկման կենտրոնը կամ որակավորված մասնագետը վտանգից խուսափելու համար:
14. Մի ընկղմեք սարքը և էլեկտրական լարը ջրի կամ այլ հեղուկների մեջ:
15. Էլեկտրական լարը հեռու պահեք սուր եզրերից և տաք մակերևույթներից:
16. Սարքը նախատեսված չէ ֆիզիկական, զգայական կամ մտավոր նվազ կարողություններ ունեցող անձանց (այդ թվում՝ երեխաների) կամ կյանքի փորձ ու գիտելիք չունեցող անձանց կողմից օգտագործման համար, եթե նրանք չեն վերահսկվում կամ սարքի օգտագործման ցուցումներ չեն ստացել այն անձից, ով պատասխանատու է իրենց անվտանգության համար: Երեխաները պետք է գտնվեն վերահսկողության ներքո՝ սարքի հետ խաղալը կանխարգելելու համար:
17. Բեռնափոխադրման, իրացման հատուկ պայմաններ չկան:

Մի թողեք սարքը ջերմության աղբյուրների մոտ	Մի թողեք հոսանքի լարը սարքի տակ	Մի օգտագործեք սարքը ծխացող լուցկիներ, ծխախոտի մնացորդներ և մոխիր հավաքելու համար
---	---------------------------------	--



Մի օգտագործեք սարքը թաց մակերեսների վրա	Մի ծածկեք օդի ելքի ցանցը	Մի օգտագործեք սարքը անեղներ, կոճամներ, մետաղական ամրակներ հավաքելու համար
---	--------------------------	---



2. ՍԱՐՔԻ ՆԿԱՐԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ

1. «ՄԻԱՅՆ/ԱՆՋ» անջատիչ
2. Բռնակ
3. Խողովակ
4. Փոշու հավաքման կոնտեյներ
5. Խոզանակ
6. Խողովակը ֆիքսելու կոճակ
7. Կոնտեյները բացելու կոճակ
8. Պատյան

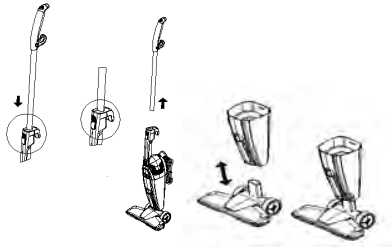
3. ԿՈՄՊԼԵԿՏԱՑՆՈՒԹՅՈՒՆ

- Փոշեկուլ - 1 հատ
- Խողովակ - 1 հատ
- Խոզանակ - 1 հատ
- Չիլունված ֆիլտր (գտիչ) - 1 հատ
- Օգտագործման ձեռնարկ - 1 հատ

4. ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ԿԱՐԳ

ՍԱՐՔԻ ՀՆԱՎՁՈՒՄ

- Հավաքումից կամ ապամոնտաժումից առաջ սարքը միշտ անջատեք հոսանքի աղբյուրից:
- Խողովակի վերջույթը տեղադրեք սարքի պատյանի մեջ: Որպեսզի անջատել խողովակը, սեղմեք խողովակի ֆիքսման կոճակին և միաժամանակ դուրս քաշեք խողովակը սարքի պատյանից:
 - Խոզանակը ամրացրեք սարքի պատյանի հիմքին:



ՍԱՐՔԻ ՇԱՀԱԳՈՐԾՈՒՄ ՈՒՂՂԱՀԱՅԱՅ ԴԻՐՔՈՒՄ

- Քանդեք հոսանքի լարը և միացրեք հոսանքի վարդակին:
 - Սարքի միացումն ու անջատումը կատարվում է «ՄԻԱՅՆ/ԱՆՋ» անջատիչի օգնությամբ:
- Հատակը և գորգերը մաքրելու համար սարքն օգտագործեք ուղղահայաց դիրքով:

ՇԱՀԱԳՈՐԾՈՒՄ ՈՂՂԵՍ ԶԵՌՔԻ ՓՈՇԵԿՈՒՄ

- Համոզվեք, որ սարքն անջատված է և դուրս բերեք հոսանքի խրոցը վարդակից:
 - Անջատեք խողովակը՝ սեղմելով խողովակի ֆիքսման կոճակին և միևնույն ժամանակ խողովակը դուրս հանեք սարքի պատյանից:
 - Հեռացրեք խոզանակը պատյանի հիմքից և հետ հրեք ճեղքավոր կցորդը՝ այն ամրացնելով պատյանի հիմքի վրա:
 - Սարքը միացրեք հոսանքի վարդակից:
- Սարքն օգտագործեք որպես ձեռքի փոշեկուլ՝ բազմոցները, աստիճանները և դժվարամատչելի վայրերը մաքրելու համար:

5. ՍԱՐՔԻ ԽՆԱՄՔ

ՓՈՇՈՒ ՀԵՌԱՑՈՒՄ

- Մաքրելուց առաջ սարքն անջատեք հոսանքի աղբյուրից:
- Սարքի պատյանը սրբել չոր կտորով:
- Բացեք փոշու հավաքման կոնտեյները՝ սեղմելով կոնտեյների բացման կոճակին:
- Հեռացրեք փոշին փոշու կոնտեյներից:
- Սրբեք փոշու տարայի ներսը խոնավ շորով:



ՉՅՈՒՍՎԱԿՑ ՖԻԼՏՐԻ ՄԱՔՐՈՒՄ

- Դուրս բերեք ֆիլտրը սարքի պատյանից:
- Մաքրեք ֆիլտրը փափուկ խոզանակով: Ֆիլտրը մաքրելու համար մի օգտագործեք կոշտ խոզանակներ. դա կարող է բերել ֆիլտրի վնասման:

ՈՒՇԱՂՐՈՒԹՅՈՒՆ! Չհյուված ֆիլտրերը ենթակա չեն լվացման:



Փոշեկուլի յուրաքանչյուր օգտագործումից հետո անհրաժեշտ է մաքրել ֆիլտրերը: Ֆիլտրերի փոշին պետք է թափ տալ: Բացի այդ, օգտագործման միջին հաճախականության դեպքում ամիսը մոտ մեկ անգամ պետք է օդի ուժեղ հոսանք փչել դրանց վրա: Դա կարող է վնասել էլեկտրական շարժիչը: Փոշեկուլի օգտագործման միջին հաճախականության դեպքում փոխեք բամբակից ֆիլտրը և ՆԵՐԱ ֆիլտրը 6 ամիսը մեկ:

6. ՏԵՆՆԻԿԱԿԱՆ ԲՆՈՒԹԱԳԻՐԸ

- Նոմինալ Լարումը՝ 220-240 Վ ~50/60 Հց
- Նոմինալ հզորությունը՝ 400 Վտ
- Առավելագույն հզորությունը՝ 800 Վտ
- Ներծծման հզորությունը՝ 150 Վտ
- Փոշու հավաքման տարայի ծավալը՝ 0,8 Լ



7. ՍԱՐՔԻ ՀԱՆՁՆՈՒՄԸ ՎԵՐԱՄՇԱԿԱՄԱՆ

Սարքի ծառայության ժամկետը լրանալուց հետո այն կարելի է առանձնացնել տվորական կենցաղային թափոններից և հանձնել էլեկտրական սարքերի ընդունման հաստուկ կետ վերամշակելու համար:

8. ՍԵՐՏԻՖԻԿԱՑՄԱՆ ՄԱՍԻՆ ՏԵՂԵՎՈՒԹՅՈՒՆ, ԵՐԱՇԽԻՔԱՅԻՆ ՊԱՐՏԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

Այս ապրանքի ծառայության ժամկետը 5 տարի է՝ սկսած այն վերջնական սպառողին վաճառելու ամսաթվից, եթե ապրանքը օգտագործվում է սույն ձեռնարկում նշված ցուցումերին և գործող տեխնիկական չափանիշներին խիստ համապատասխան: Ծառայության ժամկետի ավարտից հետո դիմեք ձեր մոտակա սպասարկման կենտրոն՝ սարքի հետագա շահագործման վերաբերյալ առաջարկու-թյուններ ստանալու համար: Ապրանքի արտադրության ամսաթիվը նշվում է սերիայի համարում (2 և 3 կիշերը՝ տարի, 4 և 5 կիշերը՝ արտադրության ամիս): Երաշխիքային և հետ-երաշխիքային սպասարկումն իրականացնում է Կրասնոդարի «Լարիև-Սերվիս» ՍՊԸ ընդհանուր սպասարկման կենտրոնը: Հեռախոս՝ 8 (861) 991-05-42: Հայաստանի

Հանրապետությունում գնորդներից հայցադիմումներ ընդունելու իրավասություն ունեցող և ապրանքների վերանորոգումն ու սպասարկումը կատարող կազմակերպության հասցեն և այլ տվյալները նշված են <https://centek.ru/servis> կայքում: Ապրանքը ունի համապատասխանության սերտիֆիկատ՝ № EAЭC RU C-CN.BE02.B.02216/20 от 28.04.2020 г.



9. ԱՐՏԱԴՐՈՂԻ ԵՎ ՆԵՐՄՈՒԾՐԻ ՄԱՍԻՆ

ՏԵՐԵԿՈՒԹՅՈՒՆ ԻՊ Ասրույան Վ.Ը.: Հասցե՝ Ռուսաստան, 350912, գ. Կրասնոդար, պգտ. Պաշկովսկիյ, ուլ. Ատամանս Լիսենկոյի, 23: Հեռ. +7 (861) 2-600-900:

ՀԱՐԿԵԼԻ ՄՊԱՌՈՂ

Ե՝ սկսած վերջնական սպառողին վաճառելու ամսաթվից: Տվյալ երաշխիքային կտրոսով արտադրողը հաստատում է այս սարքի սպասունակությունը և պարտավորվում է անվճար հիմունքով վերացնել արտադրողի մեղքով առաջացած բոլոր անսարքությունները:

ԵՐԱՇԽԻՔԱՅԻՆ ՄՊԱՍԱՐԿՄԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԸ

1. Երաշխիքը գործում է գրանցման հետևյալ պայմանները կատարելու դեպքում

- հարկավոր է ճիշտ և պարզ կերպով լրացնել արտադրողի բնօրինակ երաշխիքային կտրոսը՝ նշելով մոդելի անվանումը, սերիայի համարը, վաճառքի ամսաթիվը, ավելացնելով վաճառող ընկերության կնիքը և վաճառող ընկերության ներկայացուցչի ստորագրությունը երաշխիքային կտրոսի վրա, կնիքներ յուրաքանչյուր կտրվող կտրոսի վրա, գնորդի ստորագրությունը: Արտադրողը իրավասու է մերժել երաշխիքային սպասարկումը վերը նշված փաստաթղթերը չներկայացնելու դեպքում, կամ

- եթե դրանցում նշված տեղեկությունը թերի, անհասկանալի կամ հակասական է:
- 2. Երաշխիքը գործում է օգտագործման հետևյալ պայմանները կատարելու դեպքում
 - պետք է սարքը օգտագործել ձեռնարկում նշված ցուցումների խիստ համապատասխանա,
 - հարկավոր է հետևել անվտանգության կանոններին ու պահանջներին:
- 3. Երաշխիքը չի ներառում սարքի պարբերական սպասարկում, մաքրում, տեղադրում, կարգաբերում սեփականատիրոջ տանը:
- 4. Երաշխիքը չի տարածվում հետևյալ դեպքերի վրա՝
 - մեխանիկական վնասվածքներ,
 - սարքի բնականոն մաշում ժամանակի ընթացքում,
 - օգտագործման պայմանների չպահպանում կամ սխալ գործողություններ սեփականատիրոջ կողմից,
 - սխալ տեղադրում, բեռնափոխադրում,
 - բնական աղետներ (կայծակ, հրդեհ, ջրհեղեղ և այլն), ինչպես նաև վաճառողից չկախված այլ պատճառներ,
 - կողմնակի առարկաների, հեղուկների, միջատների ընկնելը սարքի մեջ,
 - վերանորոգում կամ կառուցվածքային փոփոխություններ չլիազորված անձանց կողմից,
 - սարքի օգտագործումը պրոֆեսիոնալ նպատակներով (ծանրաբեռնվածությունը գերազանցում է կենցաղային օգտագործման մակարդակը), սարքի միացումը էլեկտրամատակարարման հեռահաղորդակցական և կաբելային ցանցերին, որոնք չեն համապատասխանում պետական տեխնիկական չափանիշներին,
 - ապրանքի հետևյալ պարագաների փչացում, եթե դրանց փոխարինումը նախատեսված է կառուցվածքով և կապված չէ ապրանքի ապամոնտաժման հետ՝
 - ա) հեռակառավարման վահանակներ, կուտակիչ մարտկոցներ, էլեկտրասուցման տարրեր (մարտկոցներ), էլեկտրասուցման արտաքին բլոկներ և լիցքավորիչներ,
 - բ) սպառվող նյութեր և պարագաներ (փաթեթ, պատյաններ,

- գոտիներ, պայուսակներ, ցանցեր, դասակներ, շշեր, ափսոսներ, տակդիրներ, վանդակներ, շամփուրներ, փողոկակներ, խողովակներ, խոզանակներ, կցորդներ, փոշեհավաք պարկեր, ֆիլտրեր, հոտի կլանիչներ),
- մարտկոցներով աշխատող սարքերի դեպքում՝ աշխատանք ոչ համապատասխան կամ սպառված մարտկոցների հետ,
- կուտակիչ մարտկոցներով աշխատող սարքերի դեպքում՝ կուտակիչ մարտկոցներ լիցքավորելու կանոնների խախտումների պատճառով առաջացած վնասներ:
- 5. Այս երաշխիքը տրվում է արտադրողի կողմից ի հավելումս սպառողի՝ գործող օրենսդրությամբ սահմանված իրավունքների և որևէ կերպ չի սահմանափակում դրանց:
- 6. Արտադրողը պատասխանատվություն չի կրում մարդկանց, ընտանի կենդանիներին, սպառողի կամ երրորդ անձանց գույքին TM CENTEK ի ապրանքի կողմից ուղղակիորեն կամ անուղակիորեն հասցված որևէ վնասի համար, եթե դա տեղի է ունեցել ապրանքի օգտագործման և տեղադրման կանոններն ու պայմանները չպահպանելու, սպառողի կամ երրորդ անձանց դիտավորյալ կամ անզգույշ գործողությունների (անգործության), ֆորսմաժորային հանցանքների արդյունքում:
- 7. Սպասարկման կենտրոնն ապրանքը ընդունում է միայն մաքուր վիճակում (սարքի վրա չպետք է լինեն սննդի մնացորդներ, փոշի և այլ կեղտեր):

Արտադրողը իրավասու է փոխել սարքի դիզայնը և բնութագիրը առանց նախնական ծանուցման:

Dear Customer!

Prior to operating the appliance, please carefully read the present manual which contains important information regarding its proper and safe operation. Take care not to lose the present manual. The manufacturer will not be responsible for any damage resulting from improper use of the appliance or from non-observance of the instructions and provisions of the present manual, as well as from attempts by unskilled persons at repairing the appliance. Should You decide to transfer the appliance to another person, please pass the present manual over along with it.

PURPOSE OF THE DEVICE

For cleaning dust and dirt from hard and soft surfaces (hard floor, carpet, etc.).

The vacuum cleaner is a home appliance and is not designed for industrial applications.

1. SAFETY PRECAUTIONS

The following requirements should be strictly observed in order to avoid situations hazardous for human life and health, as well as premature failures of the appliance:

- Carefully read the present manual prior to operating the appliance. Retain the present manual, cash voucher and appliance packaging.
- Ensure that the power supply grid voltage corresponds to the one indicated on the data plate of the appliance before operating it.
- Connect the appliance only to power grid sockets equipped with earthing contacts, use only two-pole extension cables with 10A rating and an earthing conductor.

- Always pull the plug from the power socket after use and prior to any cleaning and maintenance operations.
- Pull the plug from the power socket before opening the unit's lid.
- Do not leave the appliance near heat sources.
- Do not use ethyl alcohol and other solvents for cleaning the appliance.
- Do not use the appliance for collecting liquids.
- Only the use of original spare parts is allowed. Do not use accessories which are not included in the scope of supply.
- Do not turn the appliance on if it is damaged or malfunctioning.
- Do not operate the appliance if its power cable or plug is damaged, if doesn't run smoothly or has been dropped.
- Do not attempt to repair the appliance yourselves.
- If the power cable is damaged it should be replaced by the Manufacturer, a service facility or other skilled personnel.
- Do not submerge the appliance and its power cord in water or any other liquids.
- Ensure that the power cable does not touch sharp edges and hot surfaces.
- The appliance should not be used by physically, sensory or mentally handicapped persons (including children) or by persons without sufficient experience or knowledge, unless such persons are under supervision, or have been instructed on the use of the appliance, by the persons responsible for their safety. Take precautions not to let children play with the appliance.
- Special instructions for transportation (shipment) and sale: none.

Do not place the unit near heat sources	Do not run the appliance over its power cable	Do not obstruct the air outlet grille
---	---	---------------------------------------



Do not use the appliance on wet surfaces	Do not use the appliance to collect smoldering matches, cigarette stubs or tobacco ash	Do not use the appliance to collect needles, drawing pins, paper clips, etc.
--	--	--



2. APPLIANCE DESCRIPTION

1. ON/OFF switch
2. Handle
3. Tube
4. Dust collection container
5. Brush
6. Tube latch
7. Container latch button
8. Housing

3. SCOPE OF SUPPLY

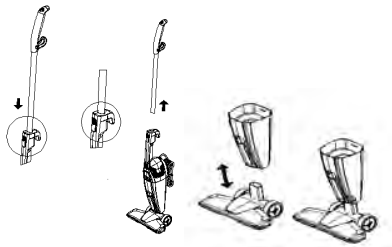
- Vacuum cleaner - 1 pc.
- Tube - 1 pc.
- Brush - 1 pc.
- Non woven filter - 1 pc.
- User Manual - 1 pc.

4. OPERATING PROCEDURE

ASSEMBLY

Always disconnect the appliance from power supply before assembly or disassembly.

- Insert the end of the tube into the housing. To disconnect the tube press the tube latch and simultaneously pull the tube out of the housing.
- Connect the brush to the base of the appliance's housing.



OPERATING THE APPLIANCE IN A VERTICAL POSITION

- Unwind the power cable and connect the appliance to an electric socket.
 - Turn the appliance on and off with the ON/OFF switch.
- Use the appliance in a vertical position for cleaning floors and carpets.

USING THE APPLIANCE AS A HAND-HELD VACUUM CLEANER

- Ensure that the appliance is turned off and unplug it from the electric socket.
- Disconnect the tube by pressing the tube latch and simultaneously pulling the tube out of the housing.
- Remove the brush from the base of the housing, swing out the slot attachment and attach it to the base of the housing.
- Connect the appliance to power supply.

Use the vacuum cleaner in the hand-held configuration to clean sofas, stairs and hard-to-access places.

5. MAINTENANCE

DUST REMOVAL

- Before cleaning disconnect the appliance from power supply.
- Wipe the housing with a dry cloth.
- Open the dust container by pressing the latch button.
- Remove the dust from the container.
- Wipe the internal surface of the dust collection container with a damp cloth.



FELT FILTER CLEANING

- Remove the filter from the appliance's housing.
 - Clean the filter with a soft brush. Do not use stiff brushes to clean filters - this can damage the filter.
- Attention! Non-woven felt filters should not be washed.



Replacement filter kits can be purchased separately. We strongly recommend observing the following maintenance instructions: this will allow to maintain the highest suction power and quality performance of your new CENTEK TM vacuum cleaner. This is also the prerequisite of free guarantee maintenance.

do not wash filters in a washing machine and do not dry them with a hair dryer.

please clean the dust collector and the filters every time after cleaning your home. not doing so may result in power loss and appliance failure.

6. SPECIFICATIONS

- Nominal voltage: 220-240 V -50/60 Hz
- Nominal power rating: 400 W
- Maximum power rating: 800 W
- Suction power capacity: 150 W
- Dust collection container capacity: 0,8 l



7. DISPOSAL

Upon expiry of its service life the appliance can be disposed of separately from ordinary domestic waste. You can turn it over to a specialized electric and electronic appliance disposal and recycling centre.

8. CERTIFICATION DATA, GUARANTEE

The service life of this item is 5 years since the date of sale to the end user, provided the item will be used in strict accordance with the present manual and the applicable technical standards. Upon expiry of the service life please contact the nearest authorized service centre for suggestions as to further operation of the appliance. The manufacturing date of the appliance is integrated into the serial number (digits 2 and 3 - year, digits 4 and 5 - month of manufacture). Guarantee and post-guarantee maintenance

is provided by the General Service Center 000 «Larina-Servis» (Russia, Krasnodar), phone: +7 (861) 991-05-42. The address of the facility authorized with receiving buyer claims, maintenance and repairs is shown on the website <https://centek.ru/servis>, otherwise refer to the store or other legal entity, where you have purchased this appliances.

The product is provided with the Certificate of Conformity: № EA3C RU C-CN.BE02.B.02216/20 from 28.04.2020 y.



9. MANUFACTURER AND IMPORTER INFORMATION

Imported to EAEU by: Individualniy Predprinimatel Asrumyan Karo Shurikovich. Address: Russia, 350912, Krasnodar, ul. Atamana Lysenko, 23, pgt. Pashkovskiy. Phone: +7 (861) 2-600-900.

DEAR VALUED CONSUMER!

The guarantee period for all appliances amounts to 12 months since the date of sale to the end consumer. With this Warranty Card the Manufacturer confirms the proper condition of the appliance and undertakes to repair, free of charge, all defects caused by the Manufacturer's default.

GUARANTEE MAINTENANCE TERMS

1. The guarantee shall be valid if the following documentation conditions are observed:

- The original Warranty Card shall be filled out correctly and clearly, indicating the of appliance model, serial number and sale date, the stamp of the seller company and signature of its representative shall be available, as well as the stamps on each coupon and the buyer's signature in the Warranty Card.

The Manufacturer reserves the right to reject guarantee maintenance if the buyer fails to provide the abovementioned documents or if the information contained therein is incomplete, illegible or ambiguous.

2. The guarantee shall be valid if the following operation conditions are observed:

- the appliance is used in strict accordance with the present manual;
- the safety rules and requirements are observed.

3. The guarantee does not apply to regular maintenance, cleaning, installation and setup of the appliance at the owner's location.

4. The guarantee does not apply in the following cases:

- mechanical damage;
- normal wear of the appliance;
- non-observance of operation requirements or erroneous actions on the part of the user;
- improper installation or transportation;
- natural disasters (lightning, fire, flood, etc.), as well as any other causes beyond the Manufacturer's or Seller's control;
- ingress of foreign objects, liquids or insects into the inside of the appliance;
- repairs or modifications to the appliance by unauthorized persons;
- use of the appliance for commercial purposes (loads exceeding normal domestic application), connection of the appliance to utility and telecommunication networks incompatible with national technical standards;
- failure of the following accessories, if replacement of these is allowed by design and does not involve disassembly of the appliance:
 - a) remote control units, rechargeable batteries, replaceable batteries (power cells), external power supply units and chargers;
 - b) consumables and accessories (packaging, covers, slings, carry bags, mesh screens, blades, flasks, plates, supports, grilles, spits, hoses, tubes, brushes, nozzles, dust collectors, filters, smell absorbers);

- for battery-powered appliances – operation with inappropriate or depleted batteries;
- for rechargeable battery-powered appliances – any damage caused by improper battery charging and recharging.

5. The present guarantee is provided by the Manufacturer in addition to the consumer rights determined by the applicable legislation and does not limit these rights in any way.

6. The Manufacturer shall not be made liable for possible damage, directly or indirectly inflicted by CENTEK brand products on people, domestic animals, the consumer's or third persons' property if such damage is inflicted as the result of non-observance of appliance installation and operation requirements, deliberate or negligent actions (omission) by the consumer or third persons, as well as of force majeure circumstances.

7. Service centers will only accept appliances in a clean state (there should be no food residues, dust and other contamination on the appliance).

The Manufacturer reserves the right to change the design and specifications of the appliance without prior notice.

Фирма-продавец / Фирма-сатушы / Чабанող ընկերություն /
Сатуучу / Vendor / Фірма-продавець

Адрес фирмы-продавца / Сатушы фирманың мекенжайы /
Чабанող ընկերության իրավաբանական հասցե / Сатуучунун дареги /
Seller's address / Юридична адреса фірми-продавця

ФИО и телефон покупателя / Сатып алушының Т. А. Ә. және телефоны /
Գնորդի անուն-ազգանուն-հայրանուն և հեռախոսահամար /
Сатып алуучунун аты-жөнү жана телефону /
Full name and phone number of the buyer / ПІБ і телефон покупця

Данные отрывные купоны заполняются представителем
сервисного центра / Осы жырытылмалы купондарды бұйымға
жөндеу жүргізетін сервис орталығының өкілі толтырады / Հետևյալ
կտրոնները լրացնում է ապրանքը վերանորոգող սպասարկման
կենտրոնի ներկայացուցիչը / Бул жырытылган талондорду өкүл толтурат
тейлөө борбору / These tear-off coupons are filled in by a representative of the
service center / Дані відривні купони заповнюються представником
сервісного центру, що проводить ремонт виробу



ВИД РЕМОНТА / ЖӨНДЕУ ТҮРІ / ՎԵՐԱՆՈՐՈԳՄԱՆ ՏԵՍԱԿԸ /
РЕМОНТТУН ТҮРҮ / TYPE OF REPAIR / ВИД РЕМОНТУ

ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ / ЖӨНДЕУГЕ ТҮСКЕН КҮНІ / ՎԵՐԱՆՈՐՈԳՄԱՆ
ԸՆԴՈՒՆՄԱՆ ԱՄՍԱԹԻՎ / АЛУУ КҮНҮ / DATE OF RECEIPT / ДАТА
НАДХОДЖЕННЯ В РЕМОНТ

ДАТА ВЫДАЧИ / БЕРІЛГЕН КҮНІ / ՀԱՆՁՆԱՆ ԱՄՍԱԹԻՎ / БЕРІЛГЕН КҮНҮ /
RELEASE DATE / ДАТА ВИДАЧІ

М. П.